Contrat d'utilisation de Remitly

Date d'entrée en vigueur : 23 février 2026

Merci d'avoir choisi Remitly. Nous cherchons à changer des vies grâce à des services financiers fiables qui dépassent les frontières. Le Contrat d'utilisation (ci-après le **« Contrat »**) est un contrat entre Remitly et vous. Le Contrat décrit les conditions qui s'appliquent à votre utilisation (i) du site web www.remitly.com et ses sous-domaines, (ii) de toute application mobile que nous proposons qui serait sujette au présent Contrat d'utilisation (ci-après, individuellement, l'« **Application mobile** »), et (iii) des services, du contenu et de toute ressource disponible ou activée sur notre site web ou nos Applications mobiles (ci-après collectivement, notre Application mobile et notre site web, les « **Services** Remitly »). Le présent Contrat s'applique uniquement aux comptes Remitly des États-Unis.

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LE PRÉSENT CONTRAT. Les conditions du présent Contrat sont juridiquement contraignantes.

Le présent Contrat régit votre Compte Remitly ainsi que l'utilisation que vous faites des Services Remitly que nous mettons à votre disposition par l'intermédiaire de ce Compte. Des conditions complémentaires et supplémentaires, incorporées par renvoi, peuvent s'appliquer à certains Services Remitly spécifiques. En cas de conflit, les conditions relatives aux services spécifiques prévalent.

LE PRÉSENT CONTRAT RÉGIT L'UTILISATION DES SERVICES REMITLY ET S'APPLIQUE À TOUS LES UTILISATEURS QUI CONSULTENT LES SERVICES REMITLY OU Y ACCÈDENT. EN ACCÉDANT À OU EN UTILISANT LES SERVICES REMITLY DE QUELQUE MANIÈRE QUE CE SOIT, EN COMPLÉTANT LE FORMULAIRE D'INSCRIPTION, EN NAVIGUANT SUR LE SITE WEB OU EN TÉLÉCHARGEANT L'APPLICATION, VOUS DÉCLAREZ QUE : (1) VOUS AVEZ LU, COMPRIS ET ACCEPTÉ D'ÊTRE LIÉ PAR LE PRÉSENT CONTRAT ; (2) VOUS AVEZ L'ÂGE REQUIS POUR CONCLURE UN CONTRAT CONTRAIGNANT AVEC REMITLY ; ET (3) VOUS POUVEZ UTILISER LES SERVICES REMITLY EN VERTU DES LOIS DES ÉTATS-UNIS, DE VOTRE LIEU DE RÉSIDENCE, OU DE TOUTE AUTRE JURIDICTION APPLICABLE. Veuillez ne pas utiliser les Services Remitly si vous ne vous engagez pas à respecter les conditions du présent Contrat. Si, après avoir ouvert un Compte Remitly, vous souhaitez mettre fin au présent Contrat, vous pouvez le faire en fermant votre Compte Remitly.

LE PRÉSENT CONTRAT D'UTILISATION (CI-APRÈS LE « CONTRAT ») CONTIENT UNE DISPOSITION RELATIVE À LA RÉSOLUTION DES LITIGES ET À L'ARBITRAGE OBLIGATOIRE, UNE RENONCIATION AUX RECOURS COLLECTIFS ET UNE RENONCIATION À VOTRE DROIT À UN PROCÈS DEVANT JURY, QUI ONT UNE

INCIDENCE SUR VOS DROITS EN CE QUI CONCERNE LES LITIGES QUE VOUS POUVEZ AVOIR AVEC REMITLY ET TOUTE PARTIE APPARENTÉE. VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LA SECTION 19 CI-DESSOUS.

Les autres accords et politiques que vous devez respecter. En utilisant les Services Remitly, vous acceptez également notre (i) [Politique de confidentialité](https://www.remitly.com/us/en/home/policy), notre (ii) [signature électronique pour la divulgation et le consentement](https://www.remitly.com/us/en/home/esign) et notre (iii) [Politique relative aux cookies](https://www.remitly.com/us/en/home/cookies).

Utilisation des Services Remitly. Afin d'accéder aux Services Remitly et à certaines fonctionnalités, vous devez créer un compte (ci-après un **« Compte Remitly »**). Pour ouvrir un Compte Remitly, vous devez nous fournir votre adresse e-mail et créer un mot de passe pour le site web ou l'Application mobile Remitly. Après avoir passé les étapes nécessaires à la vérification réussie de votre identité, vous aurez accès à votre propre Compte Remitly, grâce auquel vous pourrez utiliser les Services Remitly, consulter l'historique de vos transactions, etc.

Sécurité du Compte. Vous pouvez uniquement utiliser les Services Remitly à des fins personnelles. Vous ne pouvez donc pas créer un Compte Remitly ou utiliser les Services Remitly pour une autre personne. Vous ne devez pas non plus communiquer les informations de votre Compte Remitly, telles que votre mot de passe, à toute autre personne pour lui permettre d'utiliser les Services Remitly à votre place. Si vous pensez que quelqu'un d'autre a pu accéder à votre Compte Remitly, vous devez nous en informer dès que possible. **Sachez également que nous ne vous demanderons jamais le mot de passe de votre compte Remitly.** Pour obtenir plus d'informations concernant la collecte, la conservation et le partage de vos informations, veuillez consulter notre [Politique de confidentialité](https://www.remitly.com/us/en/home/policy).

Nous contacter en cas de plainte, de litige ou de tout autre problème. Nous espérons que vous appréciez l'utilisation de votre Compte Remitly et que les Services que nous vous proposons répondent à vos attentes. Si nous ne répondons pas à vos attentes, veuillez nous contacter par le biais de la [page des réclamations](https://www.remitly.com/us/fr/help/article/complaints-process?language=en*US), nous appeler au + 1 844 604 0924 ou nous envoyer un e-mail à l'adresse us-complaints@remitly.com afin que nous puissions essayer d'arranger les choses. Si vous souhaitez cesser d'utiliser nos Services à tout moment, veuillez fermer votre compte ou nous contacter pour obtenir de l'aide.*

1. CONCERNANT LE PRÉSENT CONTRAT

1. **Nous concernant.** Nous sommes Remitly, Inc., aussi dénommée **« Remitly »**,

« nous », **« notre »** ou **« nos »** dans le présent Contrat, une société américaine établie dans l'État du Delaware, dont le siège social se situe à Seattle, dans l'État du Washington, ainsi que ses employés, dirigeants, affiliés, successeurs et cessionnaires.

2. Vous concernant. Lorsque nous utilisons les termes **« vous »** et **« votre »** dans le présent Contrat, il s'agit de vous en tant que titulaire du Compte Remitly et utilisateur des Services.

3. Votre Compte Remitly. Un **Compte Remitly** est un compte fourni par Remitly et qui permet à nos clients d'accéder aux Services de Remitly, notamment le transfert d'argent vers des personnes résidant dans d'autres pays et zones géographiques. Les renvois indiquent que certaines conditions du présent Contrat s'appliquent aux Services de transfert d'argent de Remitly (« **Services de transfert d'argent** ») tels que décrits ci-dessous. Pour utiliser les autres Services Remitly de votre Compte Remitly, comme la conservation de fonds sur un compte Remitly, vous devez correspondre à nos conditions d'éligibilité et accepter séparément les conditions d'utilisation de chacun de ces Services. En cas de conflit entre les conditions spécifiques de certains Services Remitly et les conditions du présent Contrat, les conditions spécifiques aux services prévalent.

4. Vous reconnaissez accepter les conditions du présent Contrat (y compris toutes les Politiques) lorsque vous :

- acceptez la version électronique du présent Contrat lorsque l'option vous est présentée, notamment lorsque vous vous inscrivez aux Services Remitly via notre site web ou l'Application mobile en créant un Compte Remitly ; ou
- commencez à utiliser ou tentez d'utiliser les Services Remitly, y compris si vous accédez à, téléchargez et/ou utilisez l'un des Services Remitly ou créez un Compte Remitly. Dans ces conditions, nous considérerons que votre utilisation des Services Remitly vaut acceptation du présent Contrat.

5. En acceptant le présent Contrat, vous reconnaissez et acceptez de vous conformer aux politiques complémentaires suivantes (ci-après **« Politiques »**) :

- [Politique de diffusion des communications électroniques](https://www.remitly.com/us/en/home/esign)
- [Politique de confidentialité](https://www.remitly.com/us/en/home/policy)
- [Politique relative aux cookies](https://www.remitly.com/gb/en/home/cookies).

6. Remitly se réserve le droit, à sa seule discrétion, de modifier à tout moment le présent Contrat ou toute autre Politique énoncée ci-dessus, y compris de modifier, d'ajouter ou de supprimer des parties du présent Contrat. Nous vous fournirons un préavis de 30 jours si nos modifications réduisent vos droits ou augmentent vos responsabilités en vertu du présent Contrat. En poursuivant l'utilisation des Services

Remitly après toute modification effective du présent Contrat, vous acceptez ces modifications. Vous pouvez consulter la version la plus récente du [Contrat d'utilisation](https://www.remitly.com/us/en/home/agreement) à tout moment sur notre site web. Vous vous engagez à ne pas modifier le présent Contrat et reconnaissez que toute tentative de votre part de le modifier sera nulle et non avenue.

2. LE SERVICE

1. Le Service de transfert d'argent détaillé dans les présentes conditions permet aux utilisateurs inscrits d'effectuer des transferts d'argent internationaux depuis les États-Unis vers des Destinataires d'autres pays desservis par Remitly. La liste des pays vers lesquels Remitly peut effectuer des transferts d'argent est disponible sur notre site web et notre Application mobile. Remitly se réserve le droit de cesser de proposer des transferts d'argent vers n'importe quel pays à tout moment, de manière temporaire ou permanente, et ce, sans vous en avertir.

2. Un **« Expéditeur »** utilise le Service de transfert d'argent pour envoyer de l'argent et un **« Destinataire »** reçoit de l'argent envoyé par le biais du Service de transfert d'argent. Une **« Transaction »** désigne une instruction d'envoi d'argent d'un Expéditeur à un Destinataire par le biais du Service de transfert d'argent. Le **« Montant de la transaction »** désigne le montant en dollars américains que l'Expéditeur met à la disposition de Remitly pour être remis au Destinataire. Le **« Montant du versement »** est le montant qui est versé au Destinataire.

3. Le Service de transfert d'argent ne doit être utilisé que pour envoyer de l'argent à des personnes que vous connaissez et en qui vous avez confiance, telles que votre famille ou vos amis. Vous ne devez pas utiliser le Service de transfert d'argent pour envoyer de l'argent à des personnes que vous ne connaissez pas, qui ne vous sont pas familières ou en qui vous n'avez pas confiance.

Il faut toujours être vigilant à l'égard des fraudes. Nous vous conseillons vivement de bien réfléchir avant d'envoyer de l'argent à une personne que vous connaissez insuffisamment. Vous devez faire preuve de vigilance à l'égard des transactions ou des offres qui semblent trop belles pour être vraies. Si vous estimez avoir été, ou que vous pourriez être victime d'une fraude, veuillez nous contacter immédiatement par téléphone au +1 844 604 0924.

Si vous avez connaissance d'une personne ou d'une entité qui utilise le Service de transfert d'argent de manière inappropriée, veuillez nous écrire par e-mail à l'adresse abuse@remitly.com. Si vous recevez de faux e-mails (hameçonnage/phishing) prétendant provenir de Remitly, veuillez nous les transmettre à l'adresse abuse@remitly.com.

4. Remitly, Inc. est une société de transfert d'argent agréée sur l'ensemble du territoire des États-Unis. Des renseignements complémentaires concernant les autorisations de transmission de fonds de Remitly sont disponibles sur la [page des

autorisations officielles de notre site web](https://www.remitly.com/us/en/home/licenses). Remitly, Inc. n'est pas habilitée à fournir le Service en dehors des États-Unis d'Amérique. En conséquence, il se peut que le Service ne soit pas proposé dans des pays autres que les États-Unis.

3. MISE EN ROUTE ET UTILISATION DE NOS SERVICES

1. Création de Compte. Pour bénéficier du Service, vous devez créer un **Compte Remitly**. Afin de créer un Compte Remitly et d'utiliser les Services Remitly, notamment le Service de transfert d'argent, vous devrez peut-être nous fournir des informations vous concernant, y compris, mais sans s'y limiter, votre nom, votre adresse, votre adresse e-mail, votre numéro de téléphone, votre adresse postale, votre code postal, votre date de naissance, votre numéro de sécurité sociale ou une pièce d'identité officielle. Votre Compte Remitly nous autorise à enregistrer certaines de vos informations, comme indiqué dans notre [Politique de confidentialité](https://www.remitly.com/us/en/home/policy).

Pour créer un Compte Remitly, vous êtes responsable de et vous devez :

a. nous fournir des informations complètes, exactes et véridiques comme demandé. Nous utiliserons également les informations que vous fournissez pour déterminer si vous êtes éligible pour notre Service de transfert d'argent ;

b. créer des identifiants de sécurité, tels qu'un mot de passe ou un numéro d'identification personnel, que Remitly juge nécessaires (ci-après**« Identifiants de sécurité »**) ;

c. nous fournir des informations sur vos instruments de paiement, tels que votre compte bancaire ou votre carte de débit ou de crédit (ci-après individuellement et collectivement les **« Instruments de paiement »**) pour effectuer un paiement par l'intermédiaire de tout Service Remitly. Lorsque vous nous fournissez des informations sur votre Instrument de paiement dans le but d'utiliser le Service, vous consentez à ce que Remitly conserve ces informations dans ses dossiers afin de les utiliser pour les Services Remitly, notamment nos Services de transfert d'argent. De plus, vous déclarez et nous garantissez que :

i. the Payment Instrument is valid, has not expired, and is otherwise in good standing

ii. you are an authorized and lawful user of the Payment Instrument(s); and

iii. each Transaction that you request through the Money Transfer Service complies with this Agreement and applicable laws, regulations, and rules;

and

d. carry out any other action which we, or our third-party Service Providers, may reasonably require for you to access and use the Money Transfer Service.

2. Sécurité de votre Compte Remitly. Il vous incombe entièrement de protéger vos Identifiants de sécurité. Vous devrez nous informer immédiatement de toute utilisation non autorisée de votre mot de passe ou de votre Compte Remitly ou de toute autre violation de la sécurité en nous contactant par le biais de notre [Centre d'aide](https://www.remitly.com/us/en/help/contact).

3. Vous devez uniquement utiliser le Service de transfert d'argent à des fins personnelles. Vous ne devez pas créer un compte Remitly ni envoyer une Transaction au nom d'une autre personne. Nos Services de transfert d'argent, dans le cadre du présent Contrat, sont uniquement mis à la disposition des consommateurs, c'est-à-dire destinés à être utilisés par des particuliers à des fins personnelles, familiales ou domestiques. En utilisant nos Services de transfert d'argent selon les termes du présent Contrat à toute autre fin, y compris à des fins commerciales, vous enfreignez le présent Contrat. Afin d'utiliser nos services de transfert d'argent pour votre entreprise, veuillez ouvrir un Compte professionnel, comme indiqué dans notre [Contrat du compte professionnel](https://www.remitly.com/us/en/home/agreement-business). Nous nous réservons le droit de fermer votre Compte Remitly, de suspendre ou de cesser de vous fournir les Services Remitly ou de mettre fin à votre utilisation de nos Services Remitly à tout moment sans responsabilité envers vous.

4. CONDITIONS D'ÉLIGIBILITÉ POUR UTILISER LE SERVICE DE TRANSFERT D'ARGENT

1. Âge et capacité. Vous devez avoir au moins dix-huit (18) ans pour créer un Compte Remitly ou utiliser le Service de transfert d'argent en tant qu'Expéditeur. En ouvrant un compte Remitly, vous déclarez avoir 18 ans ou plus. Vous devez être en capacité de conclure des contrats juridiquement contraignants selon le droit applicable. D'autres restrictions peuvent s'appliquer.

2. Résidence aux États-Unis. Les Services de transfert d'argent sont uniquement accessibles aux personnes résidant aux États-Unis, sauf disposition contraire spécifiquement validée par Remitly. Si vous vivez en dehors des États-Unis pendant une période prolongée, nous pouvons suspendre votre accès aux Services de transfert d'argent.

3. Offre et acceptation. Si vous envoyez une Transaction, vous nous demandez de traiter votre Transaction, ce que nous pouvons accepter ou refuser de faire à notre

entière discrétion.

4. Comptes multiples. Vous pouvez uniquement disposer d'un compte client Remitly actif pour utiliser les Services Remitly. Si nous déterminons que vous disposez de plusieurs Comptes Remitly, nous nous réservons le droit de combiner ou de résilier un ou plusieurs des Comptes Remitly, de limiter votre utilisation des Services Remitly ou de suspendre votre utilisation du Compte Remitly.

5. VÉRIFICATION DE VOTRE IDENTITÉ

1. Généralités. Conformément à la législation nationale et fédérale et pour assurer la sécurité de notre système, il nous incombe de vérifier votre identité et de conserver certaines informations que vous nous fournissez, conformément à notre [Politique de confidentialité](https://www.remitly.com/us/fr/home/policy).

2. Exigences en matière d'identification des clients. Pour nous conformer aux obligations des lois applicables en matière de lutte contre le blanchiment d'argent et le financement du terrorisme, nous pouvons être tenus d'obtenir, de vérifier et d'enregistrer des informations d'identification vous concernant. Pour nous conformer à nos obligations légales et réglementaires, nous sommes susceptibles d'exiger que vous nous fournissiez des informations à caractère privé et personnel, permettant votre identification. Nous sommes également susceptibles d'obtenir légalement des informations vous concernant à partir de sources diverses.

3. Autorisation. Vous nous autorisez à effectuer toutes les vérifications que nous jugeons raisonnablement nécessaires à la validation des informations que vous nous avez fournies, auprès de vous ou d'autres personnes. Nous nous réservons le droit de vous demander des informations supplémentaires en vue de vérifier votre identité dans des bases de données de tiers ou auprès d'autres sources, ainsi que de vous demander de prendre des mesures pour confirmer la titularité de votre adresse e-mail ou de votre Instrument de paiement.

6. ENVOI D'UNE TRANSACTION

1. Généralités. En utilisant votre Compte Remitly, vous pouvez envoyer de l'argent à un Destinataire en nous fournissant des informations sur vous et le Destinataire. Vous pouvez envoyer de l'argent à un Destinataire, et un Destinataire peut recevoir des fonds que vous lui avez envoyés, même s'il n'a pas de Compte Remitly ou n'utilise pas les Services Remitly.

2. Traitement de vos Transactions. Si vous envoyez une Transaction, vous nous demandez de traiter votre Transaction. Afin que vous puissiez initier une transaction par l'intermédiaire du Service de transfert d'argent et que nous puissions traiter une Transaction en votre nom, vous devez nous fournir les informations d'un Instrument de paiement valide que vous souhaitez utiliser pour financer votre Transaction par l'intermédiaire de votre Compte Remitly. Si nous sommes dans l'impossibilité de traiter votre Transaction à l'aide de l'Instrument de paiement que vous avez sélectionné, nous

vous en informerons et vous demanderons de choisir un autre Instrument de paiement pour effectuer votre Transaction. Vous acceptez que nous puissions accepter ou refuser votre demande de traitement d'une Transaction selon les termes du présent Contrat. Nous ne sommes pas tenus d'effectuer une Transaction que vous demandez si, par exemple, vous avez manqué à l'une de vos obligations énoncées dans le présent Contrat.

3. Autorisation de paiement sur un compte bancaire. Lorsque vous financez une Transaction ou payez des Frais de Service en utilisant votre compte bancaire comme Instrument de paiement, vous autorisez la mise en place de débits ou de crédits ACH, selon le cas, sur ce compte bancaire conformément aux instructions de paiement fournies, ainsi que le crédit de fonds sur votre compte bancaire pour les Transactions qui sont remboursées, annulées ou renvoyées.

4. Autorisation de paiement par carte. Lorsque vous financez une Transaction ou payez des Frais de Service au moyen d'une carte de crédit ou de débit, vous nous autorisez, aux fins du traitement de votre Transaction, à débiter ou à facturer cet Instrument de paiement pour financer la Transaction à hauteur du montant que vous avez indiqué, plus les Frais de Service, et à envoyer ces fonds au Destinataire désigné dès que nous aurons reçu la Transaction. Vous pouvez nous retirer votre autorisation de débiter votre carte de débit ou de crédit en la supprimant de votre Compte Remitly. Si votre paiement échoue, vous nous autorisez à faire une ou plusieurs tentatives en utilisant la même carte de débit ou de crédit, sous réserve des limitations prévues par la législation applicable.

5. Responsabilité de Remitly. Lorsque vous effectuez une Transaction par l'intermédiaire de notre Service de transfert d'argent, il vous incombe de vous assurer que toutes les informations de la Transaction sont complètes, exactes et correctes (y compris, mais sans s'y limiter, les informations relatives au Destinataire et les coordonnées bancaires ou autres du Destinataire), car il se peut que nous ne puissions pas vous permettre de modifier les informations de votre Transaction une fois qu'elle nous a été envoyée pour traitement.

Dans les limites prévues par la loi, vous acceptez d'être lié par toutes les instructions de paiement ou Transactions qui sont initiées par le biais du Service de transfert d'argent à partir de votre Compte Remitly. Vous devez vous assurer que toutes les instructions de paiement pour vos Transactions sont correctes et précises.

Vous êtes seul responsable de la saisie des informations correctes concernant le Destinataire à qui vous envoyez de l'argent. Sous réserve de la loi applicable, vous, et non Remitly, êtes responsable de tous les montants transférés à la mauvaise personne parce que vous avez saisi des informations incorrectes concernant le Destinataire d'une Transaction.

Sous réserve des limitations prévues par la loi applicable, Remitly ne sera pas

responsable d'un manquement à l'exécution des Transactions dans les circonstances suivantes :

- vos instructions de paiement contiennent des instructions inexactes, des erreurs ou des données insuffisantes ; ou
- l'Instrument de paiement que vous avez choisi ne dispose pas de fonds suffisants pour payer une Transaction que vous effectuez par l'intermédiaire du Service de transfert d'argent.

7. PAIEMENT DU SERVICE DE TRANSFERT D'ARGENT

1. Nos Frais de Service. En contrepartie de la fourniture de notre Service de transfert d'argent, vous acceptez de nous payer des Frais de Service (ci-après les « **Frais de service** ») pour chaque Transaction que vous effectuez, en plus du montant de la Transaction. Les informations détaillées sur le montant des Frais de Service liés à une Transaction spécifique sont disponibles dans notre Application mobile ou sur notre site web avant que vous ne nous donniez votre accord pour effectuer votre Transaction. Les dollars américains doivent être versés par vous à l'instant où vous envoyez la Transaction pour traitement. Les Frais de Service peuvent varier en fonction du pays du Destinataire et d'autres facteurs et sont susceptibles d'être modifiés.

2. Autres coûts. Nous ne sommes en aucun cas responsables des frais appliqués à l'utilisation de vos Instruments de paiement par les établissements financiers. À titre d'exemple, certains établissements émetteurs de cartes de crédit peuvent considérer l'utilisation de votre carte de crédit dans le cadre du Service de transfert d'argent comme une **« avance de trésorerie »** et appliquer en conséquence des frais supplémentaires et calculer des intérêts sur la Transaction. Remitly décline toute responsabilité en cas de facturation de frais de rejet à cause de fonds insuffisants (ci-après les **« frais NSF »**), de frais de rétrofacturation ou autres coûts similaires par votre banque, votre émetteur de carte de crédit ou tout autre établissement. Si vous effectuez une Transaction entraînant la facturation de frais ou d'un autre montant à Remitly parce que votre Instrument de paiement n'a pas été utilisé conformément à l'autorisation, ou que les fonds ou le crédit sont insuffisants, nous vous informerons des frais qui nous ont été facturés, et vous accepterez de nous payer le montant équivalent.

3. Échange de devises. Nous et nos Fournisseurs de Services (définis ci-dessous) pouvons gagner de l'argent lorsque vous payez pour une Transaction dans une devise et que la transaction est payée dans une autre devise en raison de la différence entre le taux de change auquel nous achetons la devise étrangère et le taux de change qui vous est fourni au moment de votre Transaction. Les taux de change peuvent varier en fonction du pays du Destinataire et d'autres facteurs et sont susceptibles d'être modifiés. Si un taux de change s'applique à une Transaction demandée, il vous sera communiqué avant que vous n'autorisiez cette dernière.

4. Frais et coûts de tiers. Lorsque vous utilisez notre Service de transfert

d'argent, des tiers peuvent vous réclamer des frais, des coûts ou d'autres responsabilités. Ces tiers peuvent être votre banque, l'émetteur de votre carte, votre opérateur téléphonique ou votre fournisseur d'accès à Internet. Ainsi, votre fournisseur de services téléphoniques ou Internet peut vous facturer des frais liés à des services de données ou de messagerie. Vous (et non Remitly) êtes responsable des frais, coûts ou dépenses facturés par ces tiers en rapport avec votre utilisation de nos Services de transfert d'argent. Veuillez vérifier vos accords avec ces fournisseurs tiers pour plus d'informations sur ces coûts supplémentaires.

8. RÉCEPTION D'UN TRANSFERT D'ARGENT

1. Fournisseurs de services. Nous collaborons avec des banques locales et d'autres points de vente tiers (désignés dans leur ensemble sous le terme « **Fournisseur de services** ») en vue de mettre des fonds à la disposition des Destinataires. Nous nous efforçons d'indiquer sur notre site web des informations actualisées concernant l'emplacement, la disponibilité et les horaires d'ouverture de nos Fournisseurs de services. Veuillez noter que ces informations peuvent être modifiées à notre insu et que nous déclinons toute responsabilité à l'égard des informations inexactes ou incomplètes qui peuvent être publiées sur le site web.

2. Vérification des Destinataires. Les Destinataires peuvent être tenus de fournir des informations, telles qu'une pièce d'identité valide, afin de vérifier leur identité auprès de nos Fournisseurs de Services avant de recevoir des fonds. En outre, les Destinataires peuvent être tenus de fournir un numéro de référence ou un autre identifiant similaire associé auxTransactions applicables.

3. Transactions expirées. Nous annulerons les Transactions dans lesquelles les fonds sont mis à la disposition des Destinataires par le biais d'un retrait d'espèces si les fonds ne sont pas valablement collectés dans un délai de 60 jours calendaires à compter de la date de leur première mise à disposition (ou tout autre délai imposé par un Fournisseur de Services ou la réglementation locale en vigueur). Pour ces transactions expirées, nous vous rembourserons, dans la mesure du possible, le montant total de la Transaction, les taxes et tous les Frais de Service que vous avez payés dans le cadre de la Transaction. Dans le cas où nous ne serions pas en mesure de restituer les fonds à l'Instrument de paiement après l'expiration d'un délai légal, les fonds seront en déshérence dans l'État concerné.

9. RESTRICTIONS DE SERVICE IMPORTANTES

1. Notre droit de limiter votre utilisation de notre Service de transfert d'argent. Au-delà des limitations décrites dans d'autres parties du présent Contrat, nous pouvons refuser de traiter toute Transaction à notre seule discrétion lorsque nous avons des raisons de croire ou des motifs raisonnables de croire que cela est nécessaire pour vous protéger ou nous protéger, ou lorsque cela est autrement requis pour que nous puissions nous conformer à des exigences légales ou réglementaires. Vous acceptez que nous sommes susceptibles de refuser toute Transaction ou de limiter le montant à

transférer, soit transaction par transaction, soit en cumulé. Les limites peuvent être imposées à des Comptes Remitly individuels ou à des Instruments de paiement spécifiques dans votre Compte Remitly. Nous nous réservons également le droit, à tout moment, de modifier ou d'interrompre tout ou partie du Service de transfert d'argent.

2. Retards. Nous avons le droit exclusif de retarder votre Transaction, en conformité avec la loi applicable, pour vérifier votre identité, valider votre Instrument de Paiement, gérer notre risque financier, ou si nous pensons que la Transaction peut impliquer une fraude ou qu'un crime ou une violation de la loi, d'une règle ou d'un règlement a eu lieu, est en train d'avoir lieu ou pourrait avoir lieu. Compte tenu de la raison du retard ou de l'incapacité à mettre les fonds à la disposition du Destinataire, vous pouvez avoir droit à un remboursement ou à d'autres recours dans certaines circonstances.

3. Délai de transfert. Toute information ou estimation du délai de transfert pour l'une de vos Transactions que nous vous fournissons sur notre site web ou dans notre Application mobile sont des estimations de la date et de l'heure de livraison basées sur la méthode de paiement, le mode de livraison, l'examen de la transaction, et la disponibilité du système de Remitly, nos partenaires et Fournisseurs de Services. Parallèlement aux informations sur le délai de transfert et aux estimations que nous fournissons au cours de la procédure d'envoi, avant que vous n'envoyiez une Transaction, et dans votre reçu de Transaction, nous vous indiquerons la date et l'heure exactes auxquelles vous pouvez vous attendre à ce que votre argent soit remis à votre Destinataire.

4. Transactions commerciales. Nous déclinons toute responsabilité à l'égard de la qualité ou de la livraison de biens ou de prestations pour lesquels vous payez un Destinataire en utilisant le Service de transfert d'argent. Vous acceptez que l'utilisation du Service de transfert d'argent pour transférer des fonds en vue du paiement de biens et de services se fait à vos propres risques.

5. Inéligibilité. Pour nous conformer aux lois et réglementations applicables, nous sommes susceptibles de refuser des Transactions en provenance de certains Expéditeurs et à destination de certains Destinataires figurant sur la liste SDN (Specially designated Nationals - Ressortissants spécialement désignés), sur la liste des personnes bloquées, sur la liste des pays et territoires non coopératifs, ainsi que sur d'autres listes publiées par différentes autorités gouvernementales américaines.

6. Interdiction de modification. D'une manière générale, nous ne vous autorisons pas à modifier les détails de votre Transaction une fois que celle-ci nous a été envoyée pour traitement. Il est de votre responsabilité de vous assurer que les détails de votre Transaction sont exacts. Conformément à la section 6.5 et à d'autres sections du présent Contrat, vous, et non Remitly, serez responsable de toute information incorrecte ou erreur que vous faites lorsque vous saisissez des informations sur le Destinataire d'une Transaction. Cependant, aucune disposition du présent Contrat ne peut être interprétée comme limitant vos droits en matière d'annulation des Transactions ou de réclamation d'une erreur relative à une Transaction en vertu de la législation applicable.

7. Activités interdites. Dans le cadre de votre utilisation de notre site web, du Service de transfert d'argent ou de tout Service Remitly, ou dans le cadre de vos interactions avec Remitly, nous considérons ce qui suit comme des **Activités interdites** (ci-après une **« Activité interdite »**) et vous :

- n'enfreindrez pas le présent Contrat ou tout autre contrat conclu entre vous et Remitly ;
- n'utiliserez pas notre Service à des fins illégales ou en violation de toute loi applicable qui a un impact sur nous ou sur votre utilisation du Service de transfert d'argent (y compris, mais sans s'y limiter, la fraude, le financement d'organisations terroristes ou le blanchiment d'argent) ;
- n'utiliserez pas le Service de transfert d'argent pour l'un des buts suivants : contenus ou services à caractère sexuel, **activités de jeu**, fraude, blanchiment d'argent, financement d'organisations terroristes, ou achat ou vente de tabac, d'accessoires liés au tabac, d'armes à feu, de médicaments sur ordonnance ou d'autres substances contrôlées ;
- ne fournirez pas des informations matériellement fausses, inexactes ou trompeuses (y compris, sans s'y limiter, toute information dans le cadre de notre processus de création de Compte Remitly ou les informations que nous vous demandons pour exécuter une Transaction) ;
- ne refuserez pas de coopérer à toute enquête ou de nous fournir des informations supplémentaires ou des confirmations sur vous, votre identité ou votre utilisation de notre Service que nous pourrions vous demander ;
- n'aurez pas recours à pas un anonymiseur ;
- ne vous procurerez pas une avance de trésorie à partir de votre carte de crédit (ou n'aiderez pas une autre personne à le faire) ;
- ne tenterez pas d'obtenir plus de fonds que ce à quoi vous avez droit pendant un litige en recevant ou en tentant de recevoir un remboursement ou une autre forme de remboursement de fonds pour la même Transaction de notre part, de la part d'un autre utilisateur de notre Service, d'une banque ou de l'émetteur de votre carte de débit ou de crédit ; ou
- n'utiliserez pas un robot, une araignée web, un logiciel de moissonnage ou tout autre dispositif automatique ou un processus manuel pour surveiller ou copier notre site web ou notre application ou afficher, utiliser, copier ou modifier la Propriété intellectuelle de Remitly de quelque manière que ce soit.

8. Remitly, à sa seule discrétion, se réserve le droit de prendre les mesures suivantes si vous vous livrez à une Activité interdite, ou si nous pensons que vous avez pu vous livrer à une Activité interdite relative au Service de transfert d'argent ou à tout autre Service Remitly :

- de retarder, d'annuler, de décliner ou de refuser de traiter la

Transaction ou de modifier les informations relatives à la Transaction (ou de prendre des mesures similaires par l'intermédiaire d'autres Fournisseurs de services de paiement) ;

- de fermer ou de suspendre votre Compte Remitly, de suspendre temporairement ou définitivement votre utilisation d'un Instrument de paiement particulier pour nos Services, ou de restreindre votre utilisation de nos Services, en tout ou en partie, y compris de ne pas vous fournir de Services Remitly à l'avenir ;
- d'éditer, de modifier, de refuser d'afficher du contenu ou de refuser d'exécuter une instruction de paiement ou un transfert de données associé à une Activité restreinte ; ou
- de signaler la Transaction et toute autre information pertinente vous concernant et concernant votre utilisation de nos Services à nos institutions financières partenaires, à un régulateur, à la police ou à tout autre organisme chargé de l'application de la loi, ou à un ministère ou à un organisme gouvernemental.

En cas de suspension, de refus d'exécuter une instruction de paiement ou de restriction de l'utilisation de nos Services, nous tenterons, si la loi le permet, de vous en informer, par voie électronique ou autre.

10. CONDITIONS SPÉCIFIQUES À CHAQUE PAYS

1. Transactions à destination de l'Inde. Remitly traite les Transactions à destination de l'Inde conformément aux accords de tirage en roupies (Rupee Drawing Arrangements), tels qu'établis par la Reserve Bank of India. Vous comprenez que l'utilisation du Service de transfert d'argent dans le cadre du présent Contrat aux fins des transferts d'argent indiqués ci-dessous est interdite :

- vers des fonds de placement collectifs, des institutions caritatives, des temples, des ONG, des fondations et autres entités de même nature ;
- vers des partis politiques ;
- pour l'acquisition de parts ou d'intérêts bénéficiaires auprès d'une entité indienne ;
- en rapport à un prêt accordé au bénéficiaire ;
- lorsque la source provient d'activités de nature illégale en Inde (notamment des activités de jeux et de paris).
- Vous acceptez de nous fournir l'ensemble de la documentation, l'assistance et la contribution nécessaires (sous quelque forme que ce soit), ainsi qu'aux Fournisseurs de Services de transfert, aux auditeurs ou aux inspecteurs pour effectuer tous les contrôles nécessaires, y compris les contrôles de connaissance du client prescrits par la législation en vigueur. Si vous refusez d'apporter l'assistance mentionnée ci-dessus lorsqu'elle vous est demandée, vous comprenez et acceptez la

possibilité que nous annulions votre transaction.

2. Transactions vers le Brésil. Si vous envoyez de l'argent vers le Brésil en réal brésilien en utilisant notre Service et que nous effectuons la Transaction par l'intermédiaire de notre entité sous licence brésilienne (Remitly Corretora de Cambio Ltda), les conditions du présent [Addendum Brésil](https://www.remitly.com/us/en/brazil/addendum) s'appliquent à votre Transaction. Veuillez lire l'Addendum Brésil attentivement.

3. Autres pays de réception. D'autres exigences ou restrictions, imposées par des Fournisseurs de services ou les autorités réglementaires, peuvent parfois se présenter concernant l'envoi d'argent vers d'autres pays, ou pour des motifs spécifiques à d'autres pays. Nous essayons de tenir les informations de notre site web à jour, mais veuillez noter que ces dernières peuvent être incomplètes ou modifiées à notre insu et que nous déclinons toute responsabilité à l'égard des informations inexactes ou incomplètes qui peuvent être publiées sur le site web.

11. COMMUNICATIONS ET DISPOSITIFS

1. Pour envoyer une Transaction par l'intermédiaire du Service de transfert d'argent et de votre Compte Remitly, vous devrez fournir à Remitly un numéro de téléphone portable et une adresse e-mail. En utilisant le Service de transfert d'argent ou tout autre Service Remitly, vous déclarez que vous êtes le propriétaire de l'adresse e-mail et du numéro de téléphone mobile.

2. Lorsque vous nous fournissez votre numéro de téléphone portable ou votre adresse e-mail, vous consentez à recevoir des appels ou des messages texte (SMS) liés aux transactions et au compte, ainsi que des notifications push de notre part concernant votre compte Remitly ou les Transactions Remitly. Nous pouvons vous contacter par téléphone ou par SMS pour toute raison conforme aux conditions du présent Contrat et à notre Avis de confidentialité, y compris, mais sans s'y limiter, les reçus de Transaction, et les notifications concernant les mises à jour de votre compte. Des tarifs standard pour les messages et les données peuvent être appliqués en fonction du contrat conclu avec votre opérateur de téléphonie mobile.

3. Vous devez mettre à jour votre adresse e-mail et votre numéro de téléphone dans votre Compte Remitly. Vous devez également vérifier régulièrement vos e-mails pour y trouver des messages de Remitly afin de vous assurer que vous ne manquez aucun e-mail concernant vos Transactions ou notre Service. Remitly ne peut être tenue responsable de toute perte ou autre conséquence si vous ne vérifiez pas régulièrement vos e-mails à l'adresse enregistrée.

12. RÉSOLUTION DES ERREURS, ANNULATIONS ET REMBOURSEMENTS

1. Résolution des erreurs. Vous avez le droit de faire corriger les erreurs de votre Transaction. Si vous pensez qu'une erreur s'est produite au cours de votre

transaction ou si le Service de transfert d'argent ne vous satisfait pas, vous devez nous contacter dans les 180 jours suivant la date d'envoi de votre transaction selon les modalités suivantes :

- en nous envoyant un e-mail à l'adresse suivante : [us-complaints@remitly.com] (mailto:us-complaints@remitly.com) ;
- en nous contactant par le biais de notre [page des réclamations](https://www.remitly.com/us/fr/help/article/complaints-process?language=en*US) ;*
- en nous téléphonant au +1 844 604 0924 ; ou
- en nous envoyant un courrier à Remitly, Inc. attn: Customer Service, 401 Union Street, Suite 1000, Seattle, WA 98101, États-Unis.

Pour la résolution des erreurs et les déclarations d'annulation de Remitly, [cliquez ici] (https://www.remitly.com/us/en/home/errors).

3. Annulations. Vous pouvez tenter d'annuler votre Transaction à tout moment avant qu'elle ne soit terminée. La fin de votre Transaction signifie que votre destinataire a récupéré les fonds que vous lui avez envoyés pour un retrait d'espèces ou que les fonds ont été déposés sur le compte bancaire du Destinataire au moment de votre demande d'annulation. Sur réception d'une demande d'annulation, nous confirmerons si la transaction a été effectuée, ce qui peut impliquer de communiquer avec nos Fournisseurs de services pour déterminer si la transaction a été effectuée avant de procéder au remboursement. La capacité de Remitly à arrêter ou à annuler une Transaction dépend de la méthode que vous choisissez pour transférer les fonds à votre Destinataire et du moment où vous envoyez votre demande d'annulation. Si nous pouvons annuler la Transaction, nous vous rembourserons le montant total de la Transaction, les taxes et tous les Frais de Service que vous avez payés dans le cadre de la Transaction. **Le Montant de la transaction ne sera pas remboursé une fois la Transaction terminée**.

4. Transactions non livrables. Nous pouvons établir, ou nos Partenaires peuvent nous notifier, que votre Transaction ne peut être réalisée en raison d'une erreur que vous avez commise ou d'un problème concernant les informations que vous nous avez fournies. Si tel est le cas, nous vous informerons que votre Transaction n'a pas pu être effectuée et nous vous demanderons de modifier les informations fournies et de procéder à nouveau à la Transaction. Nous nous réservons le droit d'annuler votre Transaction si vous ne prenez pas les mesures nécessaires pour corriger l'erreur ou le problème lié à la Transaction dans les 72 heures. Si nous annulons votre Transaction au motif qu'aucune mesure n'a été prise pour corriger l'erreur ou le problème, nous vous rembourserons l'intégralité du montant de la Transaction, les taxes et tous les Frais de Service que vous avez payés dans le cadre de la Transaction.

5. Remboursements.

a. Veuillez consulter la [résolution des erreurs et les déclarations d'annulation de Remitly](https://www.remitly.com/us/en/home/errors) afin d'obtenir des informations sur la marche à suivre lorsque vous pensez que votre transaction est erronée et sur les circonstances dans lesquelles le montant de votre Transaction, ainsi que tous les frais et taxes applicables, peuvent vous être remboursés. Si Remitly détermine que vous avez droit à un remboursement pour une Transaction spécifique, conformément à nos obligations en vertu de la loi applicable ou autre, nous vous rembourserons le montant total de la Transaction, les taxes et tous les Frais de Service que vous avez payés dans le cadre de la Transaction.

b. Tous les remboursements seront crédités sur le même Instrument de paiement que celui qui est utilisé pour régler la Transaction. Les remboursements sont effectués uniquement en dollars américains et ne seront pas corrigés pour tenir compte des fluctuations des taux de change du dollar américain ou d'autres devises à partir du moment où votre Transaction aura été envoyée. Si l'Instrument de paiement utilisé pour régler la Transaction initiale n'est plus valable et que nous ne parvenons pas à trouver une solution satisfaisante pour les deux parties, votre remboursement peut être retardé jusqu'à ce que nous soyons en mesure de le traiter de manière commerciale et raisonnable.

c. **Promesse de livraison parfaite.** Avant d'envoyer une Transaction, et noté sur votre reçu de Transaction, nous vous fournissons une date et une heure exactes auxquelles votre argent devrait être livré à votre Destinataire. Si votre argent est livré après la date et l'heure que nous avons indiquées avant l'envoi de la Transaction et sur votre reçu, vous pouvez demander un remboursement des Frais de Service facturés pour votre Transaction. Pour recevoir le remboursement des Frais de Service, vous devez nous contacter via les méthodes indiquées ci-dessous et demander le remboursement des Frais de Service facturés sur la Transaction en question.

- Envoyez-nous un e-mail à l'adresse suivante : us-complaints@remitly.com ;
- contactez-nous par le biais de notre [page des réclamations] ;(https://www.remitly.com/us/fr/help/article/complaints-process?language=en*US)*
- appelez-nous au + 1 844 604 0924 ; ou
- en nous envoyant un courrier à Remitly, Inc. attn: Customer Service, 401 Union Street, Suite 1000, Seattle, WA 98101, États-Unis.

- d. Si, pour une raison qui n'est pas décrite dans la section 12.4 ou qui n'est pas couverte par nos informations sur la résolution des erreurs et la déclaration d'annulation, vous n'êtes pas satisfait de notre Service en ce qui concerne une Transaction spécifique, vous pouvez [nous contacter](https://www.remitly.com/us/en/help#contact) pour demander le remboursement des Frais de Service pour cette

transaction.

13. DROITS DE REMBOURSEMENT ET PROCÉDURES DE RÉCLAMATION SPÉCIFIQUES À L'ÉTAT POUR LES TRANSFERTS D'ARGENT

1. Veuillez noter que les résidents de certains États peuvent bénéficier de certains droits de remboursement et de procédures de réclamation en vertu des lois fédérales sur les transferts de fonds, en plus des droits prévus par la loi fédérale, comme décrit dans la présente section. **Retrouvez [ICI](https://www.remitly.com/us/en/home/complaints) les informations sur les droits de remboursement et les procédures de réclamation spécifiques à l'État.**

- **Texas.** En tant qu'Expéditeur situé dans l'État du Texas, vous avez le droit d'annuler une Transaction et de recevoir un remboursement immédiat de toutes les sommes facturées au titre du versement, y compris les frais payés à Remitly, dans les trente (30) minutes suivant la réception d'un reçu, à moins que le Destinataire prévu de la Transaction n'ait reçu les fonds, ou leur équivalent.

2. Réclamations spécifiques à l'État. Bien que nous vous encouragions à nous faire part de vos préoccupations ou de vos questions concernant notre Service, y compris votre Compte Remitly ou une Transaction spécifique, vous pouvez également contacter l'autorité chargée de délivrer les licences aux sociétés de transfert de fonds dans votre État. **[Pour plus d'informations sur la meilleure façon de procéder, cliquez ici](https://www.remitly.com/us/en/home/complaints).**

14. DURÉE ET RÉSILIATION

1. Durée du présent Contrat. Le présent Contrat entre en vigueur au moment où vous donnez votre consentement au Contrat, tel que décrit dans le préambule. Le présent Contrat demeure en vigueur jusqu'à ce qu'il soit résilié conformément aux dispositions du Contrat.

2. Quand pouvez-vous résilier le présent Contrat pour des raisons de commodité ? Vous pouvez résilier le présent Contrat à tout moment et pour n'importe quelle raison en nous contactant par téléphone au + 1 844 604 0924 ou par message dans votre Application mobile et en fermant votre Compte Remitly.

3. Quand Remitly peut résilier le présent Contrat pour des raisons de commodité ? Nous pouvons également résilier le présent Contrat à tout moment et pour quelque motif que ce soit, moyennant un préavis d'au moins 15 jours. Nous pouvons résilier le présent Contrat immédiatement si vous enfreignez les présentes conditions ou l'une de nos politiques, y compris les Activités interdites.

4. Que se passe-t-il après la fermeture de mon Compte Remitly ou la résiliation du présent Contrat ? Si votre Compte Remitly est fermé ou si le présent

Contrat est résilié, vous acceptez :

- de cesser immédiatement d'utiliser nos Services Remitly ;
- que les licences fournies dans le cadre du présent Contrat cessent d'être valables ;
- que nous nous réservons le droit de conserver ces informations conformément à nos obligations de conservation des données en vertu de la législation applicable, mais que nous nous réservons par ailleurs le droit de supprimer toutes vos informations et données de compte stockées dans le cadre de votre utilisation de nos Services Remitly ; et
- que nous ne serons pas responsables envers vous ou tout tiers pour la résiliation de l'accès à notre Service ou la suppression de leurs informations ou données de compte.

5. Frais. Toute résiliation du présent Contrat ne vous libère pas de l'obligation de payer tout Frais de Services ou coût que vous devez avant la résiliation et tout autre montant que vous devez en vertu du présent Contrat.

6. Survivance. Les sections du présent Contrat, qui sont raisonnablement nécessaires pour atteindre ou appliquer l'objectif du présent Contrat après son expiration, survivront et resteront en vigueur conformément à leurs conditions après la résiliation du Contrat.

15. LICENCES ; PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE DE REMITLY

1. Accès au Service. Vous avez le droit d'accéder aux Services Remitly et de les utiliser, sous réserve des dispositions du présent Contrat.

2. Licence d'application. Sous réserve de votre respect du présent Contrat, Remitly vous accorde une licence limitée, non exclusive, non transférable, non sous-licenciable et révocable pour télécharger, installer et utiliser une copie de l'Application mobile sur un appareil que vous possédez ou contrôlez et pour exécuter une telle copie de l'Application mobile uniquement pour vos propres besoins internes.

3. Propriété. Vous reconnaissez que les Services Remitly, y compris le contenu de ce site web, le texte, les éléments graphiques, les logos et les images, ainsi que tous les autres droits d'auteur, marques, logos et noms de produits et de services de Remitly, sont la propriété exclusive de Remitly, Inc. (ci-après la **« Propriété intellectuelle de Remitly »**).

4. Utilisation. Vous vous engagez à ne pas afficher, utiliser, copier ou modifier la Propriété intellectuelle de Remitly de quelque manière que ce soit. Vous êtes uniquement autorisé à visualiser et à conserver une copie des pages de ce site web pour votre usage personnel et non commercial. Vous vous engagez en outre à ne pas : (i) utiliser un robot, une araignée web, un logiciel de moissonnage ou tout autre dispositif automatisé pour accéder au Service ; (ii) supprimer ou modifier tout avis ou toute légende d'auteur, de marque ou de propriété affiché(e) sur ce site web (ou sur les

pages imprimées de celui-ci) ; ou (iii) enfreindre les droits d'auteur, brevets, marques, secrets commerciaux ou autres droits de propriété intellectuelle, de publicité ou de protection de la vie privée de Remitly ou d'un tiers.

5. Avis. Si vous nous adressez des suggestions, des retours d'information, des commentaires ou des données (ci-après les **« Contributions client »**) en rapport avec nos Services, nous posséderons tous les droits, titres et intérêts relatifs aux Contributions client, même si vous avez spécifié les Contributions client comme étant confidentielles. Nous aurons le droit d'exploiter les Contributions client sans restriction, y compris à des fins commerciales ou de marketing. Vous nous concédez tous les droits, titres et intérêts relatifs aux Contributions client et acceptez de nous fournir toute l'assistance dont nous pourrions avoir besoin pour documenter, perfectionner et maintenir nos droits afférents aux Contributions client. À cet égard, le terme « concéder » est un terme juridique qui signifie transférer légalement le bénéfice, par exemple lorsque vous nous transférez légalement le bénéfice des Contributions client.

16. AVIS DE NON-RESPONSABILITÉ ; RECOURS ET GARANTIES LIMITÉS

VOUS COMPRENEZ ET ACCEPTEZ EXPRESSÉMENT QUE, DANS TOUTE LA MESURE PERMISE PAR LA LOI APPLICABLE, VOUS UTILISEZ LE COMPTE REMITLY ET LE SERVICE DE TRANSFERT D'ARGENT À VOS SEULS RISQUES, ET QUE LE COMPTE REMITLY ET LE SERVICE DE TRANSFERT D'ARGENT SONT FOURNIS « EN L'ÉTAT » ET « SELON LEUR DISPONIBILITÉ », AVEC TOUS LES DÉFAUTS. REMITLY DÉCLINE EXPRESSÉMENT TOUTE GARANTIE, REPRÉSENTATION ET CONDITION DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES OU CONDITIONS IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE, DE CONFORMITÉ À UN USAGE PARTICULIER ET D'ABSENCE DE CONTREFAÇON DÉCOULANT DE L'UTILISATION DU COMPTE REMITLY ET DU SERVICE DE TRANSFERT D'ARGENT. Certaines juridictions n'autorisent pas l'exclusion des garanties implicites, aussi l'exclusion ci-dessus est susceptible de pas s'appliquer à votre cas, si vous résidez dans l'une de ces juridictions. Vous pouvez avoir droit à un remboursement ou à d'autres recours tels qu'ils sont expressément décrits dans le présent Contrat ou dans la législation fédérale ou d'État applicable. Conformément à la loi fédérale américaine, si le montant du versement n'est pas disponible pour le Destinataire à la date de disponibilité indiquée sur votre reçu de Transaction, vous pouvez suivre la procédure de résolution des erreurs décrite dans la section 12 ci-dessus afin de nous informer du problème, et vous pourriez avoir droit aux recours prévus par la loi fédérale américaine, y compris un remboursement de nos Frais de Service.

17. INDEMNISATION

Sauf dispositions contraires prévues par la loi Electronic Fund Transfer Act (loi sur les transferts de fonds électroniques) et la règle Remittance Transfer Rule (règle concernant les transferts de fonds) qui en découle, 12 C.F.R. § 1005.1 et suiv., vous

acceptez d'indemniser et de tenir Remitly, les Fournisseurs de services et leurs filiales, dirigeants, agents, partenaires et employés respectifs à l'écart de toute demande ou réclamation, y compris les honoraires d'avocat raisonnables, émanant de toute tierce partie en raison de, ou en lien avec votre utilisation des Services Remitly, notamment le Service de transfert d'argent, votre connexion aux Services, votre violation du présent Contrat, ou votre violation de tout droit d'un autre tiers.

18. LIMITATION DE RESPONSABILITÉ

DANS TOUTE LA MESURE PERMISE PAR LA LOI APPLICABLE, EN AUCUN CAS REMITLY, SES PRESTATAIRES DE SERVICES OU LEURS FILIALES, DIRIGEANTS, AGENTS, PARTENAIRES OU EMPLOYÉS RESPECTIFS NE POURRONT ÊTRE TENUS RESPONSABLES DE TOUT DOMMAGE DIRECT, INDIRECT, ACCESSOIRE, SPÉCIAL, CONSÉCUTIF OU EXEMPLAIRE DÉPASSANT LA SOMME DE 500,00 USD (EN PLUS DU REMBOURSEMENT DU MONTANT DE LA TRANSACTION ET DES FRAIS DE SERVICE), Y COMPRIS, SANS S'Y LIMITER, LES DOMMAGES POUR PERTE DE BÉNÉFICES, DE CLIENTÈLE, D'UTILISATION, DE DONNÉES OU AUTRES PERTES INTANGIBLES (MÊME SI REMITLY A ÉTÉ AVISÉE DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES) RÉSULTANT D'UNE NÉGLIGENCE DE LA PART DE REMITLY, DES PARTENAIRES DE DÉCAISSEMENT OU DE LEURS FILIALES, DIRIGEANTS, AGENTS, PARTENAIRES OU EMPLOYÉS RESPECTIFS. AFIN DE DISSIPER TOUT MALENTENDU, NULLE DISPOSITION ÉNONCÉE DANS LA PHRASE QUI PRÉCÈDE NE LIMITE LES RECOURS MONÉTAIRES DONT VOUS DISPOSEZ PAR AILLEURS EN VERTU DE LA LOI 15 U.S.C. § 1693m(a).

19. RÉSOLUTION DES LITIGES ET ACCORD D'ARBITRAGE

1. Litiges avec Remitly LA PRÉSENTE SECTION AFFECTE VOS DROITS, VEUILLEZ LA LIRE ATTENTIVEMENT AVANT D'ACCEPTER LE PRÉSENT CONTRAT.

Tel qu'utilisé dans le présent Contrat, le terme « Réclamation » inclut toute réclamation, litige ou différend passés, présents ou futurs entre vous et Remitly concernant ou découlant du présent Contrat, ou les activités ou relations qui impliquent, conduisent à, ou résultent du présent Contrat.

Si vous ou Remitly pensez avoir une Réclamation à faire, vous acceptez ensemble de discuter de la Réclamation de manière informelle pendant une période de soixante (60) jours afin de réfléchir à une possible résolution. Au cours de cette période, vous et Remitly convenez que tout délai de prescription applicable sera suspendu. Cette période de soixante (60) jours commence par l'envoi à l'autre partie d'un Avis de Réclamation, devant comprendre une brève description de la Réclamation alléguée ainsi que les faits et le droit à l'appui de la Réclamation alléguée. Vous acceptez de nous envoyer un avis à l'adresse suivante : **Attn: Legal**, 401 Union Street, Suite 1000, Seattle, WA 98101. Si Remitly estime avoir une Réclamation à votre

encontre, Remitly vous en informera en vous envoyant un e-mail à l'adresse e-mail fournie dans la section « Profil » de votre Compte Remitly.

Si vous et Remitly n'êtes pas en mesure de répondre à la Réclamation présumée dans les soixante (60) jours suivant la réception d'un Avis de Réclamation, la partie faisant valoir la réclamation peut alors entamer une procédure d'arbitrage ou une procédure de règlement des petits litiges comme décrit ci-dessous.

Vous et Remitly acceptez que l'envoi d'un Avis de Réclamation et l'engagement dans les processus de litige informels discutés ci-dessus est une condition préalable à l'engagement d'une procédure d'arbitrage ou d'une action en justice pour les petits litiges. Le non-respect de l'obligation de l'Avis de Réclamation est un motif de rejet de toute procédure d'arbitrage ou de règlement d'un petit litige.

2. Accord d'arbitrage. VOUS ET REMITLY ACCEPTEZ QUE TOUTE RÉCLAMATION SOIT RÉSOLUE PAR UN ARBITRAGE INDIVIDUEL ET CONTRAIGNANT. VOUS ET REMITLY ACCEPTEZ LE FAIT DE RENONCER À TOUT DROIT À UN PROCÈS AVEC JURY ET CONVENEZ QUE VOUS ET NOUS POUVONS DÉPOSER DES RÉCLAMATIONS L'UN CONTRE L'AUTRE UNIQUEMENT À TITRE INDIVIDUEL, ET NON EN TANT QUE PLAIGNANT OU MEMBRE D'UN GROUPE DANS UNE PRÉTENDUE PROCÉDURE COLLECTIVE OU REPRÉSENTATIVE. La partie qui souhaite recourir à l'arbitrage le fera auprès d'un organisme reconnu de règlement extrajudiciaire des litiges ([JAMS](https://www.jamsadr.com/)). Retrouvez les informations concernant le JAMS sur le site web : https://www.jamsadr.com/ (page en anglais). Vous et Remitly acceptez également que tout litige concernant l'applicabilité de la présente section 19, l'arbitrabilité d'une réclamation, ou la portée ou l'applicabilité de la présente section sera décidé par l'arbitre.

Les règles régissant tout arbitrage entre vous et Remitly dépendront du niveau du litige. Pour les Réclamations entre vous et Remitly où la valeur totale de toutes les Réclamations (y compris les frais d'avocat dans la mesure prévue par la loi applicable) dépasse 250 000 $, l'arbitrage sera administré par l'organisme JAMS conformément à ses règlements et procédures d'arbitrage complètes. Une copie des règlements et procédures d'arbitrage complètes de l'organisme JAMS est disponible à l'adresse suivante : https://www.jamsadr.com/rules-comprehensive-arbitration/ (page en anglais). Pour les Réclamations entre vous et Remitly où la valeur totale de toutes les Réclamations (y compris les frais d'avocat dans la mesure prévue par la loi applicable) ne dépasse pas 250 000 $, l'arbitrage sera administré par l'organisme JAMS conformément à ses règlements et procédures d'arbitrage simplifiés. Une copie des règlements et procédures d'arbitrage complètes de l'organisme JAMS est disponible à l'adresse suivante : https://www.jamsadr.com/rules-streamlined-arbitration/#Rule-1 (page en anglais).

Dans le cadre de l'arbitrage, aucun juge ni jury n'est présent et le contrôle judiciaire d'une décision arbitrale est limité conformément à la loi fédérale sur l'arbitrage (Federal Arbitration Act, 9 U.S.C. § 1 et seq.). Toutefois, un arbitre peut accorder, sur une base individuelle, les mêmes dommages-intérêts et réparations qu'un tribunal (y compris des mesures injonctives et des décisions déclaratoires ou des dommages-intérêts légaux) et doit respecter les mêmes conditions qu'un tribunal. Pour éviter toute ambiguïté, l'arbitre peut accorder une mesure injonctive publique si la loi l'autorise et si la ou les Réclamation(s) individuelle(s) le justifie(nt).

a. **Arbitrage de masse.** Indépendamment des dispositions précédentes, si plus de 75 clients, représentés par le même avocat ou cabinet d'avocats, ou par des avocats liés ou coordonnés, entament une procédure d'arbitrage contre Remitly et soulèvent des Réclamations similaires ou liées, les Réclamations seront traitées dans le cadre d'un arbitrage de masse conformément aux procédures et directives d'arbitrage de masse de l'organisme JAMS (ci-après les **« Procédures »**). Conformément aux Procédures, les Réclamations peuvent être consolidées ou regroupées à la discrétion de l'arbitre de l'organisme JAMS ou d'un administrateur de la procédure. Lorsqu'une procédure d'arbitrage de masse est engagée conformément aux procédures, les parties doivent payer les frais de dossier initiaux de JAMS, conformément à la grille tarifaire de la procédure d'arbitrage de masse de l'organisme JAMS. Une copie des procédures et des instructions de l'Arbitrage de masse de l'organisme JAMS est disponible à l'adresse suivante : https://www.jamsadr.com/mass-arbitration-procedures (page en anglais). Une copie de la grille tarifaire des frais de l'Arbitrage de masse de l'organisme JAMS est disponible à l'adresse suivante : [https://www.jamsadr.com/files/uploads/documents/massarbitrationprocedures-fs*4.29.24.pdf](https://www.jamsadr.com/files/uploads/documents/massarbitrationprocedures-fs4.29.24.pdf)*) (document en anglais).

b. **RENONCIATION AU JURY ET AUX RECOURS COLLECTIFS.** DANS LES LIMITES AUTORISÉES PAR LA LOI APPLICABLE, VOUS RECONNAISSEZ ET ACCEPTEZ QU'EN ACCEPTANT D'ARBITRER LES RÉCLAMATIONS COMME PRÉVU DANS LE PRÉSENT CONTRAT, VOUS ET REMITLY ACCEPTEZ DE RENONCER AU DROIT À UN PROCÈS DEVANT UN JURY OU DE PARTICIPER EN TANT QUE PLAIGNANT OU MEMBRE D'UN GROUPE À TOUTE ALLÉGATION D'ACTION COLLECTIVE OU DE PROCÉDURE REPRÉSENTATIVE.

c. **Opposition.** Vous pouvez vous retirer de la présente Section 19 en nous notifiant par écrit votre refus dans les 30 jours calendaires suivant l'acceptation du présent Contrat, en nous envoyant une notification par courrier, à l'adresse suivante : Remitly, Inc., **Attn: Legal**, 401 Union Street, Suite 1000, Seattle, WA 98101. Dans cette notification, il convient de joindre une déclaration signée indiquant votre intention de vous désengager de l'application de la présente Section 19. Une notification sera

considérée comme ayant été postée dans les délais si elle est envoyée au plus tard le trentième jour calendaire suivant l'acceptation du présent Contrat avec un cachet de la poste faisant foi.

d. **Exception pour le tribunal des petits litiges.** Indépendamment des dispositions précédentes, vous et Remitly convenez que si la valeur totale de toutes les Réclamations entre vous et Remitly est inférieure à la limite juridictionnelle du tribunal des petits litiges de l'État dans lequel vous résidez, la partie faisant valoir ces Réclamations peut le faire dans le cadre d'une action de petits litiges dans l'État dans lequel vous résidez.

e. **Coûts et frais** Le paiement de tous les frais de dépôt, d'administration et d'arbitrage est régi par les règles applicables de l'organisme JAMS, sous réserve des limitations imposées par l'État sur les frais d'arbitrage. Si vous l'emportez lors d'un arbitrage, vous pouvez être habilité à l'octroi d'honoraires et de frais d'avocat, dans la mesure prévue par la loi en vigueur. Remitly ne cherchera pas, et renonce expressément à tous les droits auxquels Remitly peut prétendre en vertu de la loi en vigueur, en vue de récupérer les honoraires et les frais d'avocats si Remitly l'emporte lors d'un arbitrage, à moins que l'arbitre ne trouve que la substance de votre Réclamation ou la réparation demandée soit frivole ou présentée dans un but inapproprié.

f. **Loi fédérale sur l'arbitrage.** Vous et Remitly acceptez que le présent Contrat constitue une transaction dans le commerce interétatique et que, par conséquent, la loi fédérale sur l'arbitrage (Federal Arbitration Act, 9 U.S.C. § 1, et seq.) s'applique, y compris ses dispositions procédurales, à tous égards. Ainsi, la loi fédérale sur l'arbitrage régit, entre autres, l'interprétation et l'application de la convention d'arbitrage et de toutes ses dispositions, y compris, mais sans s'y limiter, la renonciation aux recours collectifs.

3. Forum pour les Réclamations. Si un tribunal détermine que la présente Section 19 est non applicable, vous et Remitly acceptez que toute Réclamation soit résolue par un tribunal d'État ou fédéral situé dans ou autour du comté de King, dans l'État de Washington. Vous et Remitly acceptez de vous envoyer à la juridiction personnelle des tribunaux étatiques et fédéraux situés dans et autour du comté de King, dans l'État de Washington, aux fins du règlement de ces Réclamations.

4. Caractère dissociable des dispositions d'arbitrage. Dans le cas où un arbitre déterminerait que la partie 19.2.B (RENONCIATION AUX JURY ET AUX RECOURS COLLECTIFS) est inapplicable ou non valide, l'ensemble de la Section 19 sera dissociée du Contrat et ce dernier sera appliqué comme s'il ne contenait pas la Section 19.

20. **Droit applicable.**

Pour les litiges relatifs à la signification du présent Contrat, en dehors des termes de la

Section 19, vous et Remitly acceptez que le présent Contrat soit régi par, et que toutes les réclamations soient résolues conformément aux lois de Washington, à l'exception des lois régissant les conflits de lois, et que toutes les activités effectuées en relation avec les Services Remitly soient considérées comme ayant été effectuées dans l'État de Washington.

21. DIVERS

1. Intégralité du Contrat. Le présent Contrat constitue l'intégralité du contrat conclu entre vous et Remitly et régit l'utilisation que vous faites de votre Compte Remitly et du Service de transfert d'argent détaillé dans le présent Contrat, remplaçant tout contrat antérieur conclu entre vous et Remitly. L'utilisation que vous faites des Services Remitly sera soumise à des conditions d'utilisation distinctes pour chacun de ces services.

2. Absence de renonciation. Le fait que Remitly n'exerce pas ou n'applique pas un droit ou une disposition du Contrat ne constitue nullement une renonciation audit droit ou à ladite disposition. Si une disposition du Contrat est jugée non valide par un arbitre ou un tribunal de juridiction compétente, les parties conviennent néanmoins que l'arbitre ou le tribunal devra s'efforcer de donner un effet valide approprié à l'intention du Contrat telle qu'elle est reflétée dans la disposition, et les autres dispositions du Contrat resteront pleinement en vigueur.

3. Force majeure. Sous réserve de la législation applicable à une Transaction qui a déjà été acceptée, nous déclinons toute responsabilité à l'égard de toute défaillance ou de tout retard dans l'exécution du Service de transfert d'argent dans la mesure où ladite défaillance ou ledit retard résultent d'éléments qui échappent à notre contrôle raisonnable, y compris, sans s'y limiter : les modifications des lois en vigueur ; la fermeture ou l'indisponibilité des infrastructures physiques et de réseau requises ; un défaut souverain ; une panne d'électricité ou d'Internet ; des troubles civils ; des conflits ; ainsi que des tremblements de terre, incendies, inondations ou autres catastrophes naturelles.

4. Autres modalités. Le présent Contrat peut être complété par des modalités applicables à d'autres promotions, à notre Programme de parrainage et à d'autres conditions qui vous sont applicables en fonction de votre utilisation du Service. Ces modalités sont intégrées au présent Contrat à titre de référence. Dans la mesure où l'une de ces modalités entrerait en conflit avec le présent Contrat, ce dernier prévaudra.

22. LANGUE

Le présent Contrat est rédigé en anglais et des traductions peuvent être fournies dans d'autres langues. Vous acceptez que, lors de tout litige lié au présent Contrat, la version en anglais prévale en cas d'incohérence entre la version anglaise et la version traduite.

23. **SERVICES TIERS.**

1. Sites web et publicités de tiers. Un Compte Remitly peut contenir des liens vers des sites web de tiers (ci-après les **« Sites web de tiers »**), des applications de tiers (ci-après les **« Applications de tiers »**) et des publicités de tiers (ci-après les **« Publicités de tiers »**) (ci-après, collectivement, les **« Services de tiers »**). En cliquant sur un lien vers un Service de tiers, nous ne vous avertissons pas que vous avez quitté votre Compte Remitly et que vous êtes soumis aux conditions d'utilisation (y compris les politiques de confidentialité) d'un autre site web ou d'une autre destination. Les services de tiers ne sont pas soumis au contrôle de Remitly. Remitly n'est responsable d'aucun Service de tiers. Remitly fournit ces Services de tiers uniquement pour des raisons de commodité et n'examine pas, n'approuve pas, ne surveille pas, ne cautionne pas, ne garantit pas et ne fait aucune déclaration concernant les Services de tiers, ou tout produit ou service fourni en relation avec ces derniers. Le recours à tous les liens figurant dans les Services de tiers se fait à vos risques et périls. Dès que vous quittez nos Services Remitly, le présent Contrat et nos politiques ne s'appliquent plus. Il vous appartient d'examiner les conditions et politiques applicables, y compris les pratiques en matière de confidentialité et de collecte de données, de tout Service de tiers, et de procéder à toute enquête que vous jugez nécessaire ou appropriée avant de procéder à une transaction avec un tiers.

2. Partage d'informations avec les services de tiers. Remitly est susceptible de fournir des outils par le biais du Compte Remitly qui vous permettent d'exporter des informations vers des Services de tiers. En utilisant l'un de ces outils, vous acceptez que Remitly transfère ces informations au Service de tiers concerné. Remitly n'est pas responsable de l'utilisation de vos informations transférées par un Service de tiers.

3. Accès aux Applications de tiers. En ce qui concerne toute Application accédée ou téléchargée à partir de l'App Store d'Apple (ci-après une **« Application provenant de l'App Store »**), vous ne pouvez utiliser l'Application provenant de l'App Store que (i) sur un produit de marque Apple fonctionnant sous iOS (le système d'exploitation d'Apple) et (ii) dans les limites autorisées par les « Règles d'utilisation » énoncées dans les Conditions d'utilisation d'Apple, sauf que cette Application provenant de l'App Store peut être accessible, acquise et utilisée par d'autres comptes associés à l'acheteur via la fonctionnalité « Partage familial d'Apple », l'achat en gros ou la fonctionnalité « Contact légataire ». Indépendamment de la première déclaration de cette section, pour toute application accédée ou téléchargée à partir de Google Play (ci-après une **« Application provenant de Google Play »**), vous pouvez bénéficier de droits de licence supplémentaires pour l'utilisation partagée de l'Application tiers au sein de votre groupe familial désigné.

4. Accès et téléchargement de l'application à partir de l'App Store d'Apple. Les dispositions suivantes s'appliquent à toute application provenant de l'App Store à laquelle on accède par l'intermédiaire de l'App Store ou que l'on télécharge à partir de celui-ci :

a. Vous reconnaissez et acceptez que (i) le présent Contrat est conclu entre vous et Remitly uniquement, et non Apple, et (ii) Remitly, et non Apple, est seule responsable de l'Application provenant de l'App Store et de son contenu. Votre

utilisation de l'Application provenant de l'App Store doit être conforme aux conditions d'utilisation de l'App Store.

Vous reconnaissez qu'Apple n'a aucune obligation de fournir des services de maintenance et d'assistance en ce qui concerne l'Application provenant de l'App Store.

b. En cas de non-conformité de l'Application provenant de l'App Store à toute garantie applicable, vous pouvez en informer Apple, qui vous remboursera le prix d'achat de l'Application provenant de l'App Store et, dans toute la mesure permise par la loi applicable, Apple n'aura aucune autre obligation de garantie que ce soit en ce qui concerne l'Application provenant de l'App Store. Entre Remitly et Apple, toute autre réclamation, perte, responsabilité, dommage, coût ou dépense attribuables à un défaut de conformité à une garantie relève de la responsabilité exclusive de Remitly.

c. Vous et Remitly reconnaissez que, entre Remitly et Apple, Apple n'est pas responsable du traitement de vos réclamations ou de celles de tout tiers concernant l'Application provenant de l'App Store ou votre possession et votre utilisation de l'Application provenant de l'App Store, y compris, mais sans s'y limiter : (i) les réclamations relatives à la responsabilité du fait des produits ; (ii) toute réclamation selon laquelle l'Application provenant de l'App Store n'est pas conforme à toute exigence légale ou réglementaire applicable ; et (iii) les réclamations découlant de la protection des consommateurs ou d'une législation similaire.

d. Vous et Remitly reconnaissez que, dans le cas d'une réclamation de tiers selon laquelle l'Application provenant de l'App Store ou votre possession et utilisation de cette Application provenant de l'App Store enfreint les droits de propriété intellectuelle de ce tiers, entre Remitly et Apple, Remitly, et non Apple, sera seule responsable de l'enquête, de la défense, du règlement et de la décharge d'une telle réclamation de violation de la propriété intellectuelle dans la mesure requise par le présent Contrat.

e. Vous et Remitly reconnaissez et acceptez qu'Apple, et les filiales d'Apple, sont des tiers bénéficiaires du présent Contrat en ce qui concerne votre licence de l'Application provenant de l'App Store, et que, dès votre acceptation des conditions du présent Contrat, Apple aura le droit (et sera réputé avoir accepté le droit) d'appliquer le présent Contrat en ce qui concerne votre licence de l'Application provenant de l'App Store contre vous en tant que tiers bénéficiaire de celui-ci.

f. Sans se limiter à d'autres conditions du présent Contrat, vous devez respecter toutes les conditions applicables aux tiers lors de l'utilisation de l'Application provenant de l'App Store.